

Belvedere 2004

SCAVOLINI®

Belvedere



design Raffaello Pravato

Belvedere, nella linea tradizionale di Scavolini è la cucina che più di tutte riesce a restituire il fascino di un vissuto familiare d'altri tempi e il calore di un ambiente sereno e naturale. Ispirata alla cultura delle vecchie case di campagna, è stata rifinita con procedure artigianali che esaltano valori e contenuti di un mondo conviviale che in tanti vorremmo recuperare. Legni e colori naturali, muretti e piani rustici, ceramiche, vetrine, madie, nicchie, camini. Situazioni e oggetti della memoria che sono parte vitale della nostra storia e che la cucina Belvedere, dotata di tutti i comfort, ci fa riassaporare.

Belvedere, in the Scavolini traditional line, is the kitchen which most impressively re-creates the appeal of the family life of bygone days and the warmth of a tranquil, natural environment. Inspired by the culture of old country homes, it features hand-finishing procedures which enhance the values and contents of a friendlier world to which many of us would gladly return. Woods and natural colours, rustic work-tops and masonry, ceramic tiles, glass-fronted cupboards, kneading troughs, recesses and chimney hoods. Situations and objects of fond memory, a vital part of our history, which the Belvedere kitchen, complete with every convenience, allows us to enjoy once more.

Belvedere, dans la ligne traditionnelle de Scavolini, est la cuisine qui parvient le mieux à restituer le charme de la vie familiale d'autrefois et la chaleur d'une pièce sereine et naturelle. Inspirée des vieilles maisons de campagne, elle est finie avec des procédés artisanaux qui exaltent les valeurs d'un monde convivial que nous sommes nombreux à vouloir retrouver. Bois et coloris naturels, murets et plans rustiques, céramiques, vitrines, niches, cheminées. Des situations et des objets de la mémoire qui ont un rôle vital dans notre histoire et que la cuisine Belvedere, équipée de tous les confort, nous fait savourer de nouveau.

Wirklich schön anzusehen ist sie, die Belvedere; unter den "klassischen" Scavolini-Küchen das Modell, das mehr als alle anderen die Faszination einer Wohnküche aus längst vergangenen Zeiten und die Wohnlichkeit eines heiteren, natürlichen Ambientes zu vermitteln weiß. Eine Küche im Landhausstil, mit handwerklicher Fertigung, die sich an Werte und Inhalte einer Zeit anlehnt, die sich sehr viele Menschen zurück wünschen. Holz und natürliche Farben, rustikale Mauern und Platten, Keramik, Vitrinen, Backröhre, Nischen, Kamine – Dinge, die lebendig gebliebener Teil unserer Vergangenheit sind und die uns Scavolini mit diesem Schmuckstück von Küche wiederbringt.

En la línea tradicional de Scavolini, Belvedere es la cocina que, más que todas, logra brindar el encanto de una vida familiar de otros tiempos y la calidez de un ambiente sereno y natural. Inspirada en la cultura de las viejas casas de campo, presenta terminaciones realizadas con métodos artesanales, que exaltan valores y emociones de un mundo acogedor que muchos quisieran recuperar. Maderas y colores naturales, tabiques y encimeras rústicas, cerámicas, vitrinas, amasaderas, hornacinas, chimeneas. Situaciones y objetos de la memoria que constituyen una parte vital de nuestra historia y que la cocina Belvedere, dotada de todas las comodidades, nos hace redescubrir.

La Scavolini SpA è dotata di un Sistema di garanzia della Qualità in conformità alla norma internazionale UNI EN ISO 9001. Tale Sistema Qualità è stato certificato da parte dell'ente internazionale SGS.

The firm Scavolini SpA is qualified by a Quality guarantee System according to the international norm ISO 9001. Such Quality System has been certified by the international organization SGS.

La Maison Scavolini SpA est dotée d'un Système de garantie de la Qualité selon la norme internationale ISO 9001. Ce Système Qualité a été certifié par l'organisme internationale SGS.

Die Firma Scavolini SpA besitzt ein Qualitätsversicherungssystem, das die internationale Norm ISO 9001 widerspiegelt. Dieses System wurde vom internationalen Verein SGS zertifiziert.

La firma Scavolini SpA está dotada de un Sistema de garantía de Calidad en conformidad con la norma internacional ISO 9001. Tal sistema de calidad ha sido certificado por parte del ente internacional SGS.

Il presente catalogo è fornito dalla Scavolini SpA alla propria clientela che potrà liberamente consegnarlo al pubblico; non potrà invece assolutamente consegnarlo, nemmeno in forma riprodotta, a soggetti che svolgono attività commerciali nel settore (ad esempio agenti di commercio, commercianti, ecc...) in qualsiasi paese del mondo. Salvo eventuali deroghe, che dovranno risultare da atto scritto della Scavolini SpA, ogni violazione a quanto sopra sarà perseguita legalmente.

This catalogue is supplied by Scavolini SpA to its own customers that can freely hand it to the public; contrarily, it absolutely cannot be handed, not even in a reproduction, to individuals that operate in commercial activities in the sector (for example business agents, dealers, etc...) in any country of the world. Unless for eventual exceptions, that shall result from a written deed of Scavolini SpA, all violations to the above will be legally prosecuted.

Le présent catalogue est fourni par Scavolini SpA à sa propre clientèle qui pourra librement le donner au public; contrairement, il ne pourra absolument pas être donné, même pas en reproduction, à individu qui mène une activité commerciale dans le secteur (par exemple agents de commerce, revendeurs, ...etc.) dans n'importe quel pays du monde. Exclus éventuelles dérogations, qui devront résulter par des actes écrits de Scavolini SpA, toute violation au ci-dessus sera poursuite légalement.

Dieser Katalog wird von Scavolini S.p.A. Ihren Kunden zur Verfügung gestellt und kann freilich dem Publikum ausgehändigt werden. Hingegen kann die Kundenschaft ihn nicht, auch unter Form von Reproduktion, an Geschäftslute, die dieselbe Tätigkeit in der Branche in irgendeinem Land der Welt ausüben, aushändigen (wie zum Beispiel Agenten, Verkäufer, usw.). Ausgenommen mögliche Abweichungen, die unter schriftlicher Form seitens Scavolini S.p.A. erfolgen müssen, wird irgendeine Verletzung vom oben angegebenen strafrechtlich bestraft.

Scavolini S.p.A. pone el presente catálogo a disposición de sus clientes, que podrán entregarlo libremente al público. Por otra parte los clientes no podrán entregarlo, tampoco en forma parcial, a sujetos del mismo sector comercial (por ejemplo, delegados, distribuidores,...) en cualquier País del Mundo. Con la excepción de posibles derogaciones, que resulten de acto escrito de Scavolini S.p.A., cualquier violación a lo arriba expuesto podrá ser perseguida de forma legal.





Dettagli da intenditore

Details for the connaisseur
Détails de connaisseur
Details für Kenner
Detalles para entendidos

2.3

Le sfumature della natura e del tempo

Nella cucina Belvedere i colori lasciano trasparire il legno e delicate sfumature danno una piacevole sensazione di utilizzo nel tempo. Una scelta che sottolinea la naturalità e il valore di questa cucina dedicata a chi ha ancora gusto per la tradizione e sa apprezzare le cose autentiche.

Colours created by nature and time

In the Belvedere kitchen, the colours let the wood beneath show through, and the delicate variations in colour with added tints give a pleasantly time-worn sensation. Features that emphasise the naturalness and value of this kitchen, designed for those who still have a taste for tradition and are able to appreciate the genuine.

Les nuances de la nature et du temps

Dans la cuisine Belvedere les couleurs laissent透paraître le bois et les nuances délicates procurent une sensation agréable d'utilisation prolongée dans le temps. Un choix qui souligne le naturel et la valeur de cette cuisine dédiée à ceux qui partagent le goût pour la tradition et savent apprécier les choses vraies.

Die Schattierungen der Natur und der Zeit

Die Farben der Belvedere lassen das Holz durchscheinen. Zarte Schattierungen erwecken einen angenehmen, Heimeligkeit verbreitenden Eindruck von "gebraucht" und unterstreichen die Natürlichkeit und den Wert dieser Küche. Einer Küche für alle, die ein traditionelles Ambiente schätzen und das Echte, das Ursprüngliche lieben.

Las esfumaturas de la naturaleza y del tiempo

En la cocina Belvedere, los colores dejan ver la madera y las delicadas esfumaturas dan una agradable sensación de uso y de paso del tiempo. Una elección que destaca la naturalidad y el valor de esta cocina, dedicada a quienes siguen prefiriendo la tradición y saben apreciar las cosas auténticas.



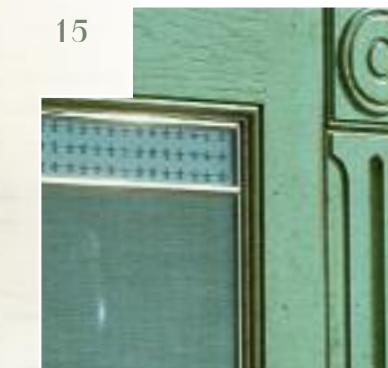
5



9



15



19



25



29



31



Verde Anticato
Antique Green
Vert Patiné
Grün Antik
Verde Anticato



Giallo Anticato
Antique Yellow
Jaune Patiné
Gelb Antik
Amarillo Anticado



Azzurro Anticato
Antique Natural Light Blue
Bleu Ciel Patiné
Azur Antik
Celeste envejecida



Rovere Naturale Anticato
Antique Natural Oak
Chêne Naturel Patiné
Eiche Natur Antik
Roble Natural envejecida



Panna Anticato con sfumatura Rosa
Antique Cream with Pink shades
Crème Patiné avec nuance Rose
Creme Antik mit Schattierungen in Rosa
Crema Anticado con esfumatura Rosa



Panna Anticato con sfumatura Azzurro
Antique Cream with Light Blue shades
Crème Patiné avec nuance Bleu ciel
Creme Antik mit Schattierungen in Azur
Crema Anticado con esfumatura Celeste



Panna Anticato
Antique Cream
Crème Patiné
Creme Antik
Crema envejecida



VERDE ANTICATO ANTIQUE GREEN VERT PATINÉ GRÜN ANTIK VERDE ANTICADO

4.5



In questa cucina tradizionale si può applicare un sistema di muretti e piani che riesce a trasformare lo spazio più lineare in un ambiente multiforme e articolato. Vere e proprie architetture con le quali è possibile costruire la struttura portante degli elementi, con superfici vernicate finitura intonaco o rustico (sistema "Provenza") o rivestite con mattonelle rustiche (sistema "Contea").

This traditional kitchen can be fitted with a system of masonry walls and work-tops that transforms the most characterless space into a complex combination of intriguing forms. Real architectural structures, which can be used to build the units' supporting structures, with plaster or rough-finish varnished surfaces ("Provence" system) or finished with rustic-look ceramic tiles ("Contea" system).

Dans cette cuisine traditionnelle on peut appliquer un système de murets et de plans qui permet de transformer l'espace le plus linéaire en une pièce multiforme et articulée. De véritables architectures avec lesquelles il est possible de construire la structure porteuse des éléments, avec des surfaces vernies finition enduit ou rustique (système "Provence") ou revêtues de carreaux rustiques (système "Contea").

Für diese Landhausküche gibt es ein System von Mauer und Platten, mit dem auch in das lineärste Ambiente eine vielfältige Formensprache eingebracht wird. Richtige architektonische Einheiten, die die tragende Struktur der einzelnen Elemente bilden, mit lackierten Oberflächen im Finish Verputz oder Rustikal (System "Provenza") oder verkleidet mit rustikalen Fliesen (System "Contea").

En esta cocina tradicional es posible aplicar un sistema de tabiques y encimeras que logra transformar el espacio más lineal en un ambiente multiforme y dinámico. Obras de arquitectura propiamente dichas con las cuales se puede construir la estructura portante de los muebles, con superficies pintadas con acabado yesoado o rústico (sistema "Provenza") o revestidas con azulejos rústicos (sistema "Contea").





GIALLO ANTICO ANTIQUE YELLOW JAUNE PATINÉ GELB ANTIK AMARILLO ANTICADO

8.9



Una composizione realizzata con il sistema in muratura "Provenza". La struttura può essere diversificata e soddisfare le più diverse esigenze, includendo ante, mensole, vani a giorno od elettrodomestici.

La creazione di un effetto muratura ripropone lo stile delle vecchie case di campagna, dove l'organizzazione degli elementi di una cucina nasceva spontanea, sulle necessità della famiglia.

A composition created using the "Provence" masonry system. The structure can be diversified to satisfy the most widely varying requirements, including cupboards with doors, shelves, open compartments or appliances. The masonry effect recalls the style of old country homes, where kitchens were not planned but gradually grew to meet the family's needs.



Une composition réalisée avec le système en maçonnerie "Provence". La structure peut être diversifiée et satisfaire les exigences les plus variées, en incluant portes, consoles, niches ouvertes ou électroménagers. La création d'un effet maçonnerie repropose le système des vieilles maisons de campagne, où l'organisation des éléments d'une cuisine était spontanée, fonction des besoins de la famille.

Eine Kombination mit dem Mauersystem "Provenza". Die Struktur kann diversifiziert und mit Fronten, Borden, offenen Elementen und Haushaltgeräten den unterschiedlichsten Gegebenheiten angepasst werden. Durch den Mauereffekt entsteht der Eindruck einer Original-Landhausküche, in der die Zusammenstellung der einzelnen Elemente den jeweiligen Erfordernissen der Familie entsprechend ganz spontan erfolgte.

Una composición realizada con el sistema de mampostería "Provenza". La estructura puede ser diversificada y satisfacer las exigencias más variadas, incluyendo puertas, repisas, alojamientos abiertos o electrodomésticos.

La creación de un efecto mampostería evoca el estilo de las viejas casas de campo, donde la organización de los elementos de una cocina surgía espontáneamente, en base a las necesidades de la familia.



Il Decorceramica "Contea", caratterizzato da un rivestimento di mattonelle, accentua ancora di più l'intimità e il gusto tradizionale di questa cucina.

"Contea" Decorceramica, finished with ceramic tiles, further accentuates this kitchen's intimate atmosphere and traditional taste.

Le Decorceramica "Contea", caractérisé par un revêtement de carreaux, accentue davantage l'intimité et le goût classique de cette cuisine.

Das System Decoceramica "Contea" unterstreicht mit seiner Verkleidung den traditionellen und extrem wohnlichen Charakter dieser Küche.

Caracterizado por un revestimiento de azulejos, el Decoceramica "Contea" acentúa aún más la intimidad y el estilo tradicional de esta cocina.



Il tavolo "Raffaello" con la sua struttura stilizzata in metallo e l'originale piano "Contea". Per la cucina è disponibile anche la tradizionale pancia con sedute ad angolo.



The "Raffaello" table with its stylised metal frame and the original "Contea" top. The traditional corner bench is also available for this kitchen.

La table "Raffaello" avec son cadre stylisé en métal et son dessus original "Contea". Est également disponible le banc traditionnel avec des assises d'angle.

Der Tisch "Raffaello" mit seiner stilisierten Zarge aus Metall und der originellen Platte "Contea". Als ideale Ergänzung bietet sich auch eine traditionelle Sitzbank in Ecklösung an.

La mesa "Raffaello" con su estructura estilizada de metal y el original tablero "Contea". Para esta cocina también se encuentra a disposición el tradicional banco angular.



Una soluzione per la zona cottura, con cappa camino e caratteristiche nicchie.

One idea for the cooking zone, with chimney hood and distinctive recesses.

Une solution pour la zone de cuisson, avec une hotte cheminée et des niches caractéristiques.

Eine attraktive Kochzone mit Kaminhaube und charakteristischen Nischen.

Para la zona de cocción, una solución con campana chimenea y las típicas hornacinas.



74 punta; **punta**, preme.

75, fa scoppiare la pancia: la metafora plebea s'intona alla rappresentazione satirica di quel guerriero senz'armi e senz'armo, ma colpito anche di refuso la mediocre e la vilta dei suoi avversari. Allude agli esili, alle orribili, alle rapine che accompagnano il trionfo dei

Carlo II dove la Sella Pia nissima ancora in corso, e Carlo d'Este, il quale per essere una principessa reale e affacciata e corrispondente a tante petti oltre al comune uso, aveva il Compagni (Cron., III, 1), tentò cioè di una piccola dona-

14.15



AZZURRO ANTICO ANTIQUE LIGHT BLUE BLEU CIEL PATINÉ AZUR ANTIK CELESTE ANTICADO



Ha le ante di colore Azzurro la composizione realizzata senza l'impiego di murature e personalizzata da un bancone centrale con appendice in sospensione. Una soluzione più vicina alle esigenze dei nostri giorni che non tradisce però il gusto per la tradizione sottolineato dalla grande cappa camino, dai cestelloni in vimini e dal disegno dei diversi elementi.

This composition, which does not use masonry and features an island unit with suspended hanging bar, has Light Blue colour doors. A more modern layout, which still retains a taste for tradition underlined by the large chimney hood, the big wicker baskets and the design of the various elements.

Equipée de portes de couleur Bleu ciel, la composition est réalisée sans maçonneries et personnalisée par une île centrale avec une barre d'accrochage suspendue. Une solution plus proche des exigences contemporaines qui ne trahit pas le goût pour la tradition représentée par la grande hotte cheminée, par les grands paniers en osier et par le dessin des divers éléments.

Für diese Küche mit Fronten in Azur wurde kein Mauersystem verwendet. Den Blickfang bildet die Insel mit einem abgehängten Gestell für die Küchenutensilien. Eine moderne, zeitgerechte Lösung, die jedoch in harmonischem Einklang mit dem traditionellen Stil der beeindruckenden Kaminhaube, der Weidenkörbe und dem Design der anderen Elemente steht.

Presenta las puertas de color Celeste la composición realizada sin el uso de mampostería y personalizada con un gran banco central equipado con accesorio de colgar. Una solución que responde a las exigencias de nuestro tiempo, pero que no desdena el gusto por la tradición, destacado por la gran campana chimenea, los cestos de mimbre y el diseño de los diferentes elementos.

18.19





La versione della cucina con le ante in Rovere diventa ancora più accogliente se è abbinata al sistema "Provenza" e al piano di mattonelle in ceramica "Decorstyle" preziosamente lavorate. Per questa versione vengono proposte nicchie ed elementi di forte caratterizzazione: cassettoni, vani a giorno, portabottiglie e una madia.

The version of the kitchen with Oak doors looks even more welcoming when combined with the "Provenza" system and the "Decorstyle" ceramic tile top crafted to the highest standards. This version is characterised by recesses and elements of strong personality: small drawers, open compartments, bottle rack and a kneading trough.



La version avec portes en Chêne est encore plus accueillante lorsqu'elle est assortie au système "Provenza" et au plan de carreaux en céramique "Decorstyle", travaillés avec soin. Cette version propose des niches et des éléments très caractéristiques: tiroirs, niches ouvertes, porte-bouteilles et huche.

Die Version mit Fronten in Eiche erhält durch das System "Provenza" und die "Decorstyle"-Arbeitsplatte mit ihren edlen Keramikfliesen einen besonders wohnlichen Charakter. Nischelemente, kleine Laden, offene Lösungen, Flaschenablagen und ein Backtrog setzen wunderschöne Akzente.

La versión de la cocina con puertas de Roble se hace aún más acogedora si se combina con el sistema "Provenza" y la encimera de azulejos de cerámica "Decorstyle", preciosamente trabajados. Esta versión presenta hornacinas y elementos sumamente característicos: cajoncitos, alojamientos abiertos, portabotellas y una amasadera.



Complemento ideale per questa composizione è il tavolo "Mastro" con la struttura in legno. Un tavolo che ripropone funzioni nascoste, ritenute un tempo indispensabili, come l'asse per fare la pasta, il tagliere e il mattarello.

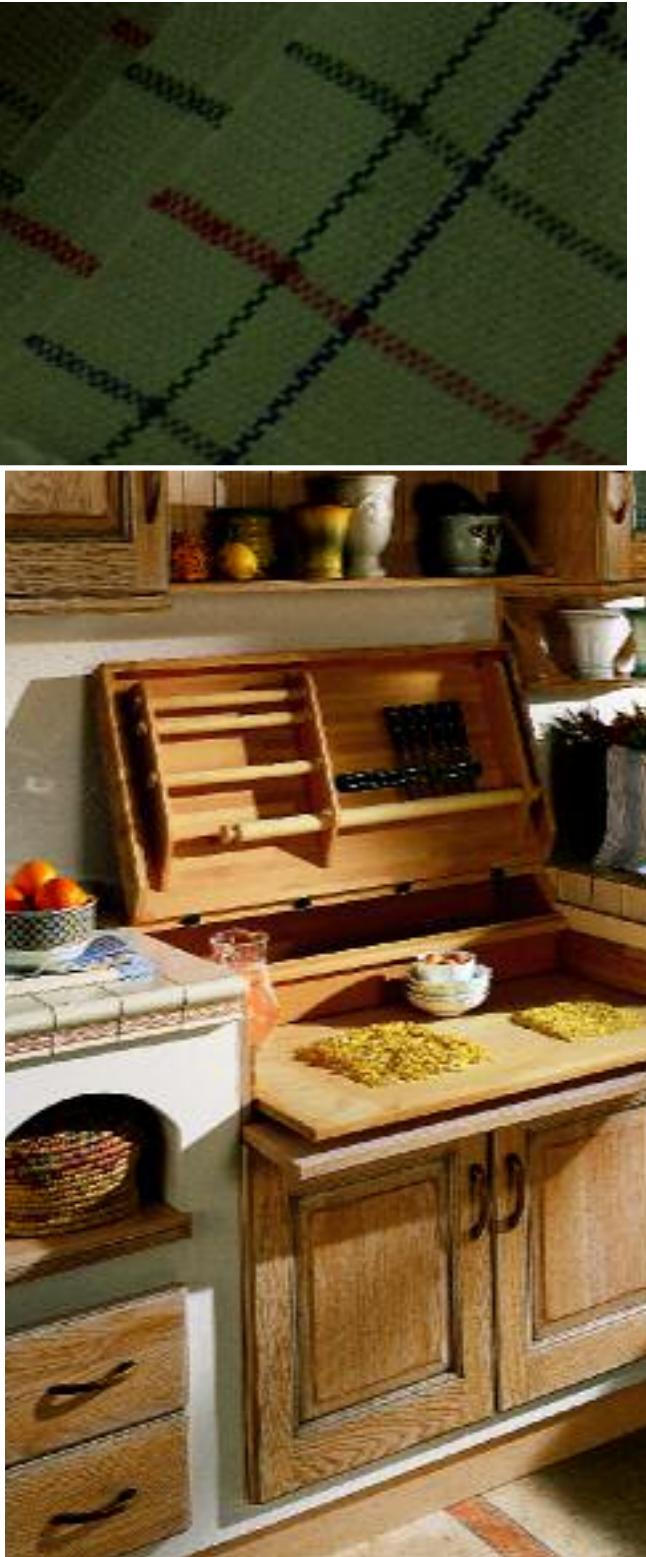
The "Mastro" table with wooden frame is the ideal completion to this composition. A table that brings back concealed functions once considered essential, such as the pastry-board, the chopping-board and the rolling-pin.

Complément idéal pour cette composition: la table "Mastro" avec son cadre en bois. Une table qui repropose des fonctions cachées, jugées autrefois indispensables, comme la grande planche à pâtisserie, la planche à découper et le rouleau à pâtisserie.



Die ideale Ergänzung zu der hier gezeigten Kombination ist der Holztisch "Mastro", mit einigen besonders praktischen, versteckten Extras: Nudelbrett, Schneidbrett und Nudelholz waren früher ein Muss für jeden richtigen Küchentisch.

Un complemento ideal para esta composición es la mesa "Mastro" con estructura de madera. Una mesa que presenta funciones ocultas, un tiempo consideradas indispensables, como el tajo, la tabla y el rollo de amasar.



Particolare della madia attrezzata di piano in legno e accessori.
A detail of the kneading trough equipped with wooden top and accessories.
Détail de la huche équipée d'un plan de bois et d'accessoires.
Details des mit Holzplatte und Zubehör ausgestatteten Backtrogos.
Detalle de la amasadera equipada con tabla de madera y accesorios.

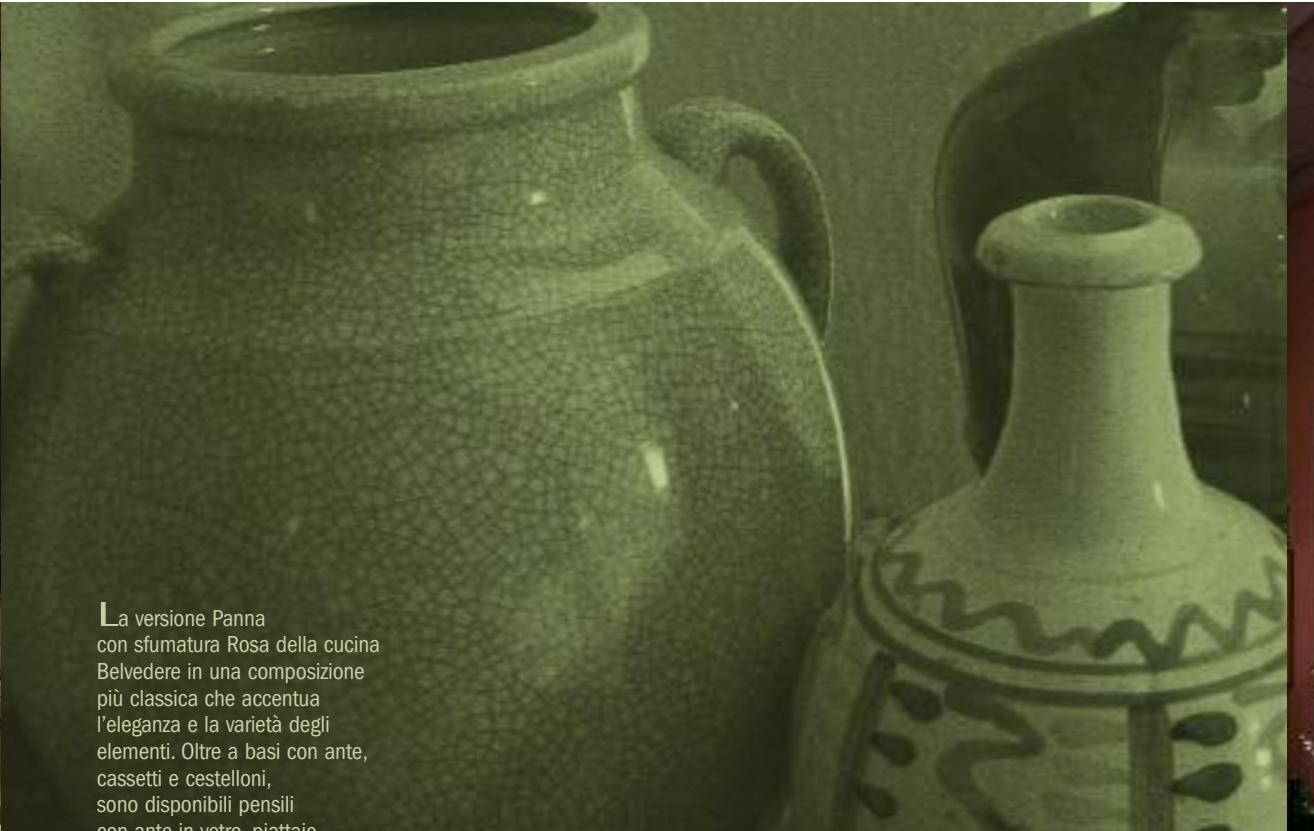




PANNA ANTICATO CON SFUMATURE ROSA — ANTIQUE CREAM WITH PINK SHADES — CRÈME PATINÉ AVEC NUANCES ROSE
CREME ANTIK MIT SCHATTIERUNGEN IN ROSA — CREMA ANTICADO CON ESFUMATURAS DE COLOR ROSA



26.27



La versione Panna
con sfumatura Rosa della cucina Belvedere in una composizione più classica che accentua l'eleganza e la varietà degli elementi. Oltre a basi con ante, cassetti e cestelloni, sono disponibili pensili con ante in vetro, piattaie, sottopensili e pensili con mensole di diversa misura.

The Cream version of the Belvedere kitchen with pink shades in a more classical composition that emphasizes the elegance and variety of the elements. As well as base units with doors, drawers and big baskets, there is also a choice of wall units with glass doors, dish-racks, midway units and wall units with shelves of different sizes.



La version Crème avec nuances Rose de la cuisine Belvedere dans une composition plus classique qui accentue l'élegance et la variété des éléments. Outre les meubles bas avec portes, tiroirs et paniers sont disponibles des meubles hauts avec portes vitrées, vaisseliers, sous-éléments hauts et des meubles hauts avec consoles de diverses mesures.

Hier die cremefarbene Version mit rosa Schattierungen in einer klassischen Zusammenstellung, die durch ihre Eleganz und die vielen verschiedenen Elemente gefällt. Außer Unterschränken mit Fronten, Schubladen und Auszügen gibt es auch Vitrinenoberschränke, Tellerborde, Nischenelemente und Oberschränke mit Borden in diversen Größen.



La versión Crema con esfumaturas de color Rosa de la cocina Belvedere, en una composición más clásica que destaca la elegancia y la variedad de los elementos. Además de las bases con puertas, cajones y grandes cestos, hay vitrinas para platos, accesorios inferiores y muebles de pared con repisas de varias medidas.





Rifinita con grande cura di dettagli, la cucina Belvedere riesce a rappresentare l'eleganza di un tempo ed essere luogo ideale per l'ospitalità. Persino le zone più in uso (il lavello, la zona cottura) con la scelta di piani e di accessori raffinati disponibili per questo modello, acquistano nell'ambiente una forte personalità.



Finished with great attention to every detail, the Belvedere kitchen represents the elegance of past times and is the ideal place for entertaining. With the selection of tops and sophisticated accessories available for this model, even the zones most in use (the sink and cooking zone) have a strong personality of their own.

Finie avec un grand soin des détails, la cuisine Belvedere représente l'élegance d'autan et l'hospitalité par excellence. Même les zones les plus utilisées (l'évier, la zone de cuisson), avec des plans et des accessoires raffinés disponibles pour ce modèle, revêtent une forte personnalité.

Dank der bis ins kleinste Detail mit größter Sorgfalt ausgeführten Verarbeitung strahlt die Belvedere eine nostalgisch anmutende Eleganz und eine besonders einladende Atmosphäre aus. Auch reine Funktionsbereiche wie die Spül- und die Kochzone werden durch perfekt abgestimmte Arbeitsplatten und edle Ausstattung charakterisiert.

Con terminaciones sumamente detalladas, la cocina Belvedere logra representar la elegancia de un tiempo y constituir el lugar ideal para la hospitalidad. Hasta las zonas de mayor uso, como el fregadero y la zona de cocción, con la aplicación de encimeras y accesorios refinados disponibles para este modelo, adquieren una fuerte personalidad en el ambiente.



28.29



Dettagli delle sfumature del bordo nei colori Verde e Azzurro. Belvedere Panna Anticato con sfumature Azzuro.

Details of the added edge shades in Green and Light Blue. Belvedere Antique Cream with added Light Blue shades.

Détails des nuances du chant dans les coloris Vert et Bleu ciel. Belvedere Crème Patiné avec nuances Bleu ciel.

Details of the shading on the edges in the colors Grün and Azur. Belvedere Creme Antik mit Schattierungen in Azur.

Detalles de las esfumaturas de color Verde y Celeste en los bordes. Belvedere Crema Anticado con esfumaturas de color Celeste.





PANNA ANTICATO ANTIQUE CREAM CRÈME PATINÉ CREME ANTIK CREMA ANTICADO



Una versione della cucina Belvedere con le ante di colore Panna antico e il piano in Damatopo Rosso Verona. Oltre alla grande isola centrale, si vedono utilizzati nella composizione armadi e vetrine in appoggio.

Una cappa camino, un forno a media altezza e una piastra in appoggio con mensole, personalizzano l'area per la cottura.

A version of the Belvedere kitchen with Cream colour doors antique cream and Rosso Verona Damatop top. As well as the large central island, the composition features resting larder and glass-fronted cupboards. A chimney hood, an oven at medium level and a resting dish-rack with shelves all give character to the cooking area.



Une version de la cuisine Belvedere avec les portes Crème patiné et le plan en Damatop Rosso Verona. La composition comprend, outre le grand îlot central, des armoires et des vitrines appuyées. Une hotte cheminée, un four à hauteur moyenne et un vaisselier appuyé avec consoles personnalisent la zone de cuisson.



Hier eine Version der Belvedere mit Fronten in Creme antik und einer Arbeitsplatte in Damatop Rosso Verona. Eine interessante Kombination mit einer großen Kücheninsel, Aufsatzvitrinen und -schränken. Eine Kaminhaube, ein auf Augenhöhe installierter Backofen und ein aufgesetztes Tellerbord personalisieren die Kochzone.

Una versión de la cocina Belvedere con puertas de color Crema anticado y con la encimera de Damatop Rosso Verona. Además de la gran isla central, la composición presenta armarios y vitrinas de apoyo. Una campana chimenea, un horno a altura central y un estante para platos de apoyo con repisas personalizan la zona destinada a la cocción.





Il sapore dei legni La rifinitura artigianale

I legni della cucina Belvedere, una volta modellati, sono stati rifiniti manualmente con una tecnica squisitamente artigianale, che riproduce anticature e tracce del tempo. Angoli smussati, pennellature di colore, piccoli segni, restituiscono così dolcezze ed emozioni radicate nella nostra memoria.

The flavour of wood Crafted finishes

After cutting to shape, the wood pieces used in the Belvedere kitchen are finished by hand with a fine craft technique that reproduces antique effects and a time-worn look. Rounded corners, brush-strokes of colour and small blemishes recall a sense of comfort and belonging rooted in our memory.

La saveur des bois La finition artisanale

Les bois de la cuisine Belvedere, une fois modelés, sont finis à la main avec une technique artisanale qui reproduit les patinages et les traces du temps. Angles biseautés, coups de pinceau de couleur et petits signes restituent les douceurs et les émotions enracinées dans notre mémoire.

Die Faszination von edlem Holz und handwerklicher Fertigung

Das für die Belvedere verwendete Holz wird nach der Formung mit einer handwerklichen Technik von Hand "antikisiert". Abgerundete Kanten, farbige Bepinselungen und kleine "Zeichen der Zeit" verleihen den Möbeln einen ganz besonderen Reiz und ein heimeliges Flair.

El encanto de la madera El acabado artesanal

Una vez modelada, la madera de la cocina Belvedere se termina manualmente con una técnica refinadamente artesanal, que reproduce anticados y vestigios del paso del tiempo.

De ese modo, las aristas redondeadas, ciertas pinceladas de color, pequeñas marcas inspiran calidez y emociones arraigadas en nuestra memoria.



38.39



TAVOLI E SEDIE PER TUTTI I MODELLI. TABLES AND CHAIRS FOR ALL MODELS. TABLES ET CHAISES POUR TOUS LES MODÈLES. TISCHE UND STÜHLE FÜR ALLE MODELLE. MESAS Y SILLAS PARA TODOS LOS MODELOS.

Tavoli Armony e Old Time: struttura, gambe e piano colore Nocce antico.

Tavolo Novecento: struttura e gambe in Faggio tinto Ciliegio Accademia o Nocce Antico. Piano allungabile in Faggio tinto Ciliegio Accademia o Nocce Antico.

Tavolo Memory: struttura e gambe in Faggio con cassetto portaposate su lato corto. Il piano può essere fisso in materiali diversi oppure allungabile (sistema all'italiana) in laminato o impiallacciato Faggio verniciato.

Tavolo Nevada: struttura allungabile e gambe sdoppiabili in Faggio con piano allungabile impiallacciato Faggio verniciato.

Panca Nevada: senza schienale, ha struttura in Faggio e seduta impiallacciata Faggio verniciato.

Tavolo Mastro: Tavolo rettangolare, allungabile, basamento in multistrato impiallacciato con tagliere e mattarello sul lato corto e piana tagliere da sfoglia sul lato lungo, piano in tricciolare impiallacciato Rovere Naturale, gambe in Frassino, disponibile nei colori Rovere Naturale Antico, Rovere Giallo Antico, Rovere Verde Antico, Rovere Azzurro Antico e Panna. È disponibile con gambe tonda (1) o quadrata (2).

Tavolo Raffaello: Struttura in metallo verniciato Grigio Antracite. Piano fisso in marmo, granito, composto, Damatop o Decorceramica.

Tische Armony und Old Time: Zarge, Beine und Platte in Farbe Nuß Antik.

Tisch Novecento: Zarge und Beine in Buche gebeizt Kirschbaum Accademia oder Nussbaum Antik. Ausziehbare Platte in Buche gebeizt Kirschbaum Accademia oder Nussbaum Antik.

Tisch Memory: hat Zarge und Beinen mit Besteckkasten-Schublade auf der kurzen Seite. Die Platte kann fix aus diversen Materialien sein oder ausziehbar (italienisches System) mit Laminatbeschichtung oder furniert Buche lackiert.

Tisch Nevada: Ausziehbar mit teilbaren Doppelbeinen in Buche, ausziehbarer Platte furniert Buche lackiert.

Sitzbank Nevada: ohne Rückenlehne, Zarge aus Buche, Sitzfläche furniert Buche lackiert.

Tisch Mastro: Rechteckiger ausziehbar, Zarge in Sperrholz furniert, mit Schneidbrett und Nudelholz auf der Breitseite und großem Arbeitsbrett auf der Langseite, Tischplatte in Sperrholz furniert Eiche Natur, Beine in Esche in den Farben Eiche Natur Antik, Eiche Gelb Antik, Eiche Grün Antik, Eiche Grün Antik und Creme.

Tisch Raffaello: Zarge aus Metall lackiert Grau Anthrazit. Platte nicht ausziehbar in Marmor, Granit, Gussmarmor, Damatop und Decorceramica.

Mesas Armony y Old time: Estructura, patas y tablero de color Nogal anticado.

Mesa Novecento: Estructura y patas de haya teñida de color Cerezo Accademia o Nogal Anticado. Tablero extensible de haya teñida de color Cerezo Accademia o Nogal Anticado.

Mesa Memory: presenta la estructura y las patas con cajón cubierto en el lado corto. El tablero puede ser fijo de diversos materiales o bien extensible (sistema italiano) de laminado o encapachada en haya barnizada.

Mesa Nevada: tiene la estructura extensible, las patas de haya posibles de duplicar tablero extensible encapachada haya barnizada.

Banco Nevada: Sin respaldo, tiene la estructura de haya y el asiento encapachado haya barnizada.

Mesa Mastro: Mesa rectangular extensible, con estructura de madera multilamina encapachada, equipada con tajo y rollo de amasar del lado corto y tablero de amasar del lado largo, tablero de fibra de madera encapachado Roble Natural, patas de Fresno de color Roble Natural, Roble Amarillo Anticado, Roble Verde Anticado, Roble Celeste Anticado y Creme. Las patas pueden ser de sección redonda (1) o cuadrada (2).

Mesa Raffaello: Estructura de metal pintado de color Gris Antracita. Tablero fijo de mármol, granito, compuesto, Damatop o Decorceramica.

Tables Armony et Old Time: cadre, pieds et dessus sont en couleur Noyer patiné.

Table Novecento: cadre et pieds en Hêtre teint Cerisier Accademia ou Noyer Patiné. Dessus à rallonges en Hêtre teint Cerisier Accademia ou Noyer Patiné.

Table Memory: a un cadre et des pieds avec un tiroir ramasse-couvert sur le côté court. Le dessus peut être fixe en différents matériaux ou bien à rallonges (système à l'italienne) en stratifié ou plaqué en Hêtre verni.

Table Nevada: a un cadre à rallonges, des pieds et deux ensembles de pieds en Hêtre, le dessus à rallonges est plaqué en Hêtre verni.

Banc Nevada: sans dossier, présente un cadre en Hêtre et un siège plaqué en Hêtre verni.

Table Mastro: Table rectangulaire à rallonges, cadre en feuilleté plaqué avec planche à découper et rouleau à pâtisserie sur le côté court et grande planche à pâtisserie sur le côté long, dessus en aggloméré plaqué Chêne Naturel, Chêne Jaune Patiné, Chêne Vert Patiné, Chêne Bleu ciel Patiné et Crème. Est disponible avec des pieds ronds (1) ou carrés (2).

Table Raffaello: Structure en métal verni Gris Anthracite. Dessus fixe en marbre, granit, composite, Damatop ou Decorceramica.



Per la cucina Belvedere sono disponibili anche altri modelli di tavoli e una grande varietà di piani, di accessori e di elettrodomestici. Per la scelta si possono consultare, presso i Rivenditori, i relativi Cataloghi "Tavoli e sedie", "Materiali per Piani", "Accessori", "Elettrodomestici" pubblicati dalla Scavolini.

Other models of table and a wide range of tops and accessories are also available for the Belvedere kitchen. For details please consult Scavolini's «Tables and Chairs», «Materials for Tops» and «Accessories» catalogues available from authorised dealers.

D'autres modèles de tables et une grande variété de plans de travail et d'accessoires sont également disponibles pour la cuisine Belvedere. Pour les choisir vous pouvez consulter les catalogues publiés par la Maison Scavolini «Tables et chaises», «Matériaux pour Plans» et «Accessoires» que vous trouverez chez les Revendeurs.

Weitere Tischmodelle fürs Modell Belvedere, sowie eine große Auswahl an Platten und Zubehör finden Sie bei Ihrem Scavolini-Händler in den Katalogen "Tische und Stühle", "Materialien für Arbeitsplatten" und "Zubehör".

Para la cocina Belvedere están disponibles además, otros modelos de mesas y una gran variedad de encimeras y de accesorios. Para su selección puede consultar donde los Revendedores los Catálogos correspondientes «Mesas y sillas», «Materiales para encimeras» o «Accesos» publicados por Scavolini.

Sedia Paesana: ha struttura in Faggio e ha il fondino in paglia naturale.

Sedia

Armony: fusto in Faggio anticato con fondino impagliato.

Sedia Old Time: fusto in Faggio con fondino e schienale in paglia di Vienna.

Sedia Baltimora: fusto e fondino in Faggio colore Nocce antico.

Sedia Corinne: fusto in Faggio tinto Nocce con fondino impagliato.

Sedia Raffaello: fusto e gambe in metallo verniciato Grigio Antracite e fondino in paglia sintetica.

Sedia Raffaello: fusto in Bucche e schienale in paglia sintetica.

Sedia Paesana: tiene estructura de haya, con el asiento de paja natural.

Silla

Armony: estructura de haya anticada con asiento de paja.

Silla Old Time: estructura de haya con asiento y respaldo de paja de Viena.

Silla Baltimora: estructura y asiento de haya color Nogal anticado.

Silla Corinne: estructura de haya teñida Nogal con asiento de paja.

Silla Raffaello: estructura y patas de metal pintado de color Gris Antracite y asiento de paja sintética.

Chaise Paesana: a la cadre en Hêtre et présente le fond en paille naturelle.

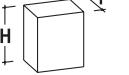
Chaise Armony: cadre en Hêtre patiné avec fond empâillé.

Chaise Old Time: cadre en Hêtre avec fond et dossier en paille de Vienne.

Chaise Baltimora: cadre et fond en Hêtre couleur Noyer Patiné.

Chaise Corinne: cadre en Hêtre teint Noyer avec fond empâillé.

Chaise Raffaello: Cadre et pieds en métal verni Gris Anthracite et fond en paille synthétique.

H	L	P
Altezza Height Hauteur Hohe Altura	Larghezza Width Largeur Breite Ancho	Profondità Depth Profondeur Tiefe Profundida
		

Note
Notes
Notes
Anmerkung
Notas

Oltre agli elementi qui rappresentati, sono disponibili elementi comuni a tutti i modelli (cappe, frigoriferi, accessori, ecc.) descritti in altri cataloghi consultabili presso i nostri Rivenditori.

Further to the items herewith illustrated, are also available common items for all models (hoods, refrigerators, accessories, etc.) described in other catalogues that can be consulted by our Dealers.

Outre aux éléments illustrés ci-après, sont aussi disponibles des éléments communs pour tous les modèles (hottes, réfrigérateurs, accessoires, etc.) décrits dans d'autres catalogues consultables auprès de nos Revendeurs.

Außer der hier dargestellten Elementen, sind auch Standardelemente für alle Modelle verfügbar. (Häuben, Kühlshänke, Zubehör,...) deren Beschreibung können Sie in anderen Katalogen bei unseren Händlern finden.

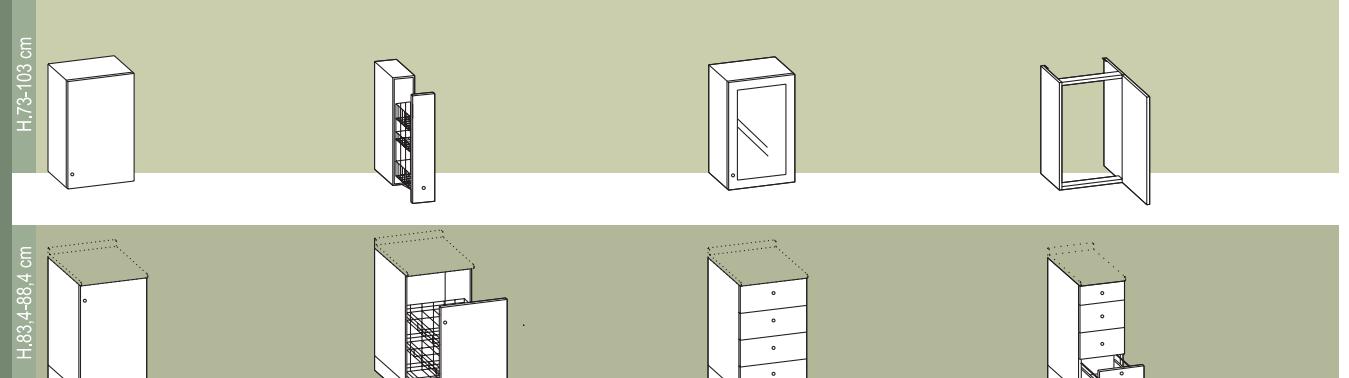
Además de los elementos indicados, están disponibles elementos comunes para todos los modelos (campanas, frigoríficos, accesorios, etc.) que se pueden encontrar en otros catálogos disponibles en nuestros distribuidores.

Note / Notes / Notas / Anmerkung / Notas

Nelle altezze è escluso lo spessore del piano.
The heights do not include the thickness of the worktop.

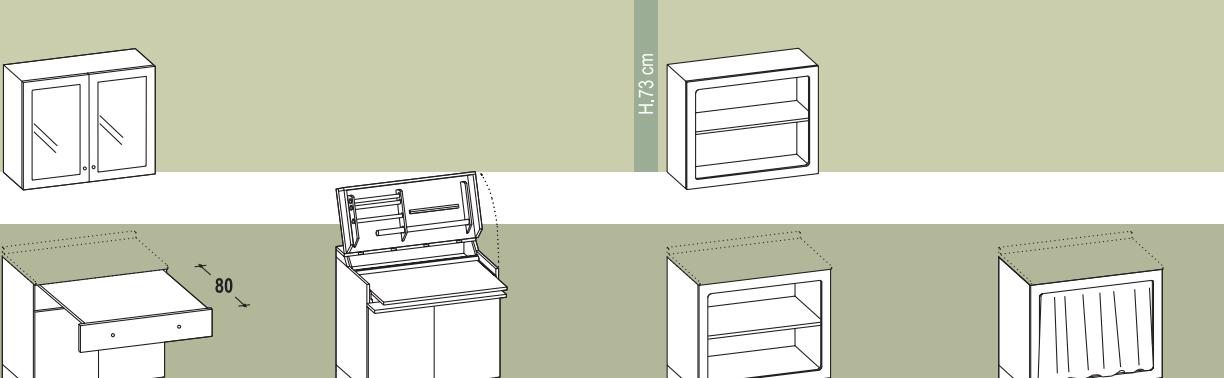
Nelle altezze non comprendono l'epaisseur
Des hauteurs ne comprennent pas l'épaisseur
Die Höhe der Arbeitsplatte ist nicht in der
Höhe einbezogen
Las alturas no incluyen el espesor de la encimera

Pensile Wall unit Haut Oberschrank Mueble de pared	Pensile con cestello estraibile Wall unit with pull-out basket Haut avec panier coulissant Oberschrank mit ausziehbarem Korb Mueble de pared con cesto extraible	Pensile anta vetro Glass wall unit Haut vitré Oberschrank mit Glastür Mueble de pared puerta vitrina	Pensile copriboyer Wall unit for boiler Haut pour boller Oberschrank für Boiler Mueble cubre calentador
L 15-20-25-30-40-45-50-60 / P 36 cm	L 15 / P 36 cm	L 45-60 / P 36 cm	L 45-60 / P 36-45 cm



L 15-20-25-30-40-45-50-60 / P 58,3 cm	L 15-30-45 / P 58,3 cm	L 30-45-60 / P 58,3 cm	L 30 / P 58,3 cm
Base Base unit Bas Unterschrank Base	Base con cestello estraibile Base unit with pull-out basket Bas avec panier coulissant Unterschrank mit Auszug Base con cesto extraible	Base cassettiera Drawers base unit Bas à tiroirs Schubladen-Unterschrank Cajonera	Base con 3 cassetti e cestello estraibile Base unit with 3 drawers and pull-out basket Bas avec 3 tiroirs et panier coulissant Unterschrank mit 3 Schubladen und Auszug Base con 3 cajones y cesto extraible

Pensile anta vetro Glass wall unit Haut vitré Oberschrank mit Glastür Mueble de pared puerta vitrina	Pensile a giorno Open shelf wall unit Haut ouvert Offener Oberschrank Mueble de pared abierto
L 90 / P 36 cm	L 90 / P 36 cm



L 90 / P 58,3 cm	L 90 / P 58,3 cm	L 90 / P 58,3 cm	L 90 / P 58,3 cm
Base con tavolo estraibile Base unit with pull-out table Bas avec table extractable Unterschrank mit ausziehbarer Tischplatte Base con tablero extraible	Base con media Base unit with kneading-trough Bas avec huche Unterschrank mit Backtrog Base con amasadera	Base a giorno Open shelf base unit Haut ouvert Offener Unterschrank Base abierta	Base con tendina Base unit with curtain Bas avec rideau Unterschrank mit Vorhang Base con cortina

Pensile terminale anta a vetro (Es. Sx)
End glass wall unit (Ex. Lh)
Haut terminal vitré (Ex. G)
Abschluß Oberschrank mit Glastür
(Beispiel L)
Mueble de pared terminal con puerta vitrina (Ej. izq)

L 36 / P 36 cm



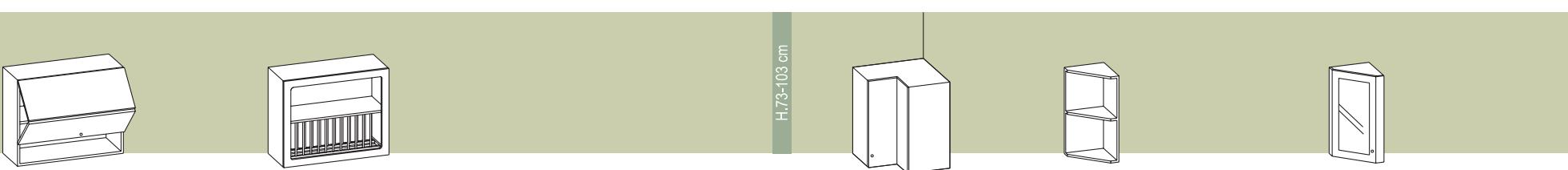
L 45 / P 58,3 cm	L 45 / P 58,3 cm	L 45 / P 58,3 cm	L 45 / P 58,3 cm	L 45-60 / P 58,3 cm	L 45 / P 58,3 cm
Base con portabombola Base unit with gas cylinder holder Bas avec porte bouteille de gaz Unterschrank mit Gasflaschenhalter Base con porta-botella de gas	Base a giorno Open shelf base unit Bas ouvert Offener Unterschrank Base abierta	Base a giorno con 2 cestelli in vimini Open shelf base unit with 2 wicker pull-out baskets Bas ouvert avec 2 paniers coulissants en osier Offener Unterschrank mit 2 Weidenköpfen Base abierta con 2 cestos de mimbre	Base con cassetto Base unit with drawer Bas avec tiroir Unterschrank mit Schublade Base con cajón	Base cassetiera con asse da stirio Drawers base unit with ironing board Bas à tiroirs avec planche à repasser Schubladen-Unterschrank mit ausziehbarem Bügelbrett Cajonera con tabla de planchar	



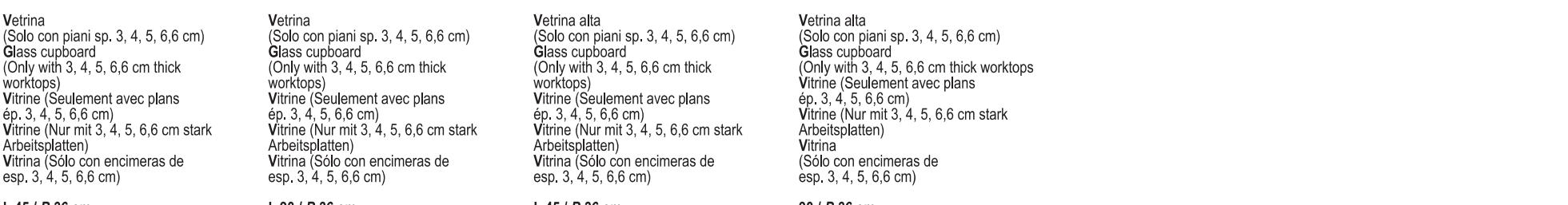
L 60 / P 36 cm	L 80-90 / P 36 cm	L 80-90 / P 36 cm	L 45 / P 36 cm	L 45 / P 36 cm
Pensile anta vasistas per forno microwave Wall unit with flap door and mw-oven compartment Haut avec porte à abattant et niche pour four à micro-ondes Oberschrank mit Kippfront und Abteil für Mikrowelle Mueble de pared con puerta Proyecto y compartimento para horno microondas	Pensile Wall unit Haut Oberschrank Mueble de pared	Piattaia a giorno Open shelf dish-rack Vassellier ouvert Offener Tellerbord Estante para platos abierto	Vetrina (Solo con piani sp. 3, 4, 5, 6, 6 cm) Glass cupboard (Only with 3, 4, 5, 6, 6 cm thick worktops) Vitrine (Seulement avec plans ép. 3, 4, 5, 6, 6 cm) Vitrine (Nur mit 3, 4, 5, 6, 6 cm stark Arbeitsplatten) Vitrina (Solo con encimeras de esp. 3, 4, 5, 6, 6 cm)	Vetrina (Solo con piani sp. 3, 4, 5, 6, 6 cm) Glass cupboard (Only with 3, 4, 5, 6, 6 cm thick worktops) Vitrine (Seulement avec plans ép. 3, 4, 5, 6, 6 cm) Vitrine (Nur mit 3, 4, 5, 6, 6 cm stark Arbeitsplatten) Vitrina (Solo con encimeras de esp. 3, 4, 5, 6, 6 cm)

Pensile a giorno con piattaia
Open shelf wall unit with dish-rack
Haut ouvert avec vaisselier
Offener Oberschrank mit Tellerbord
Mueble de pared abierto con estante para platos

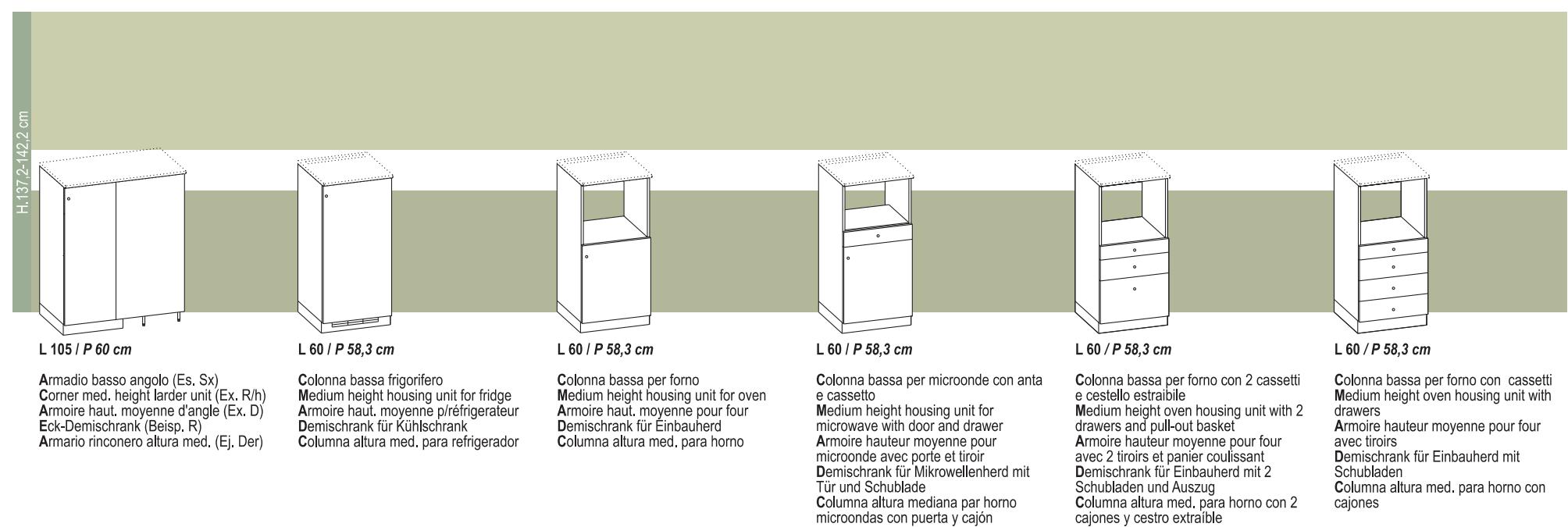
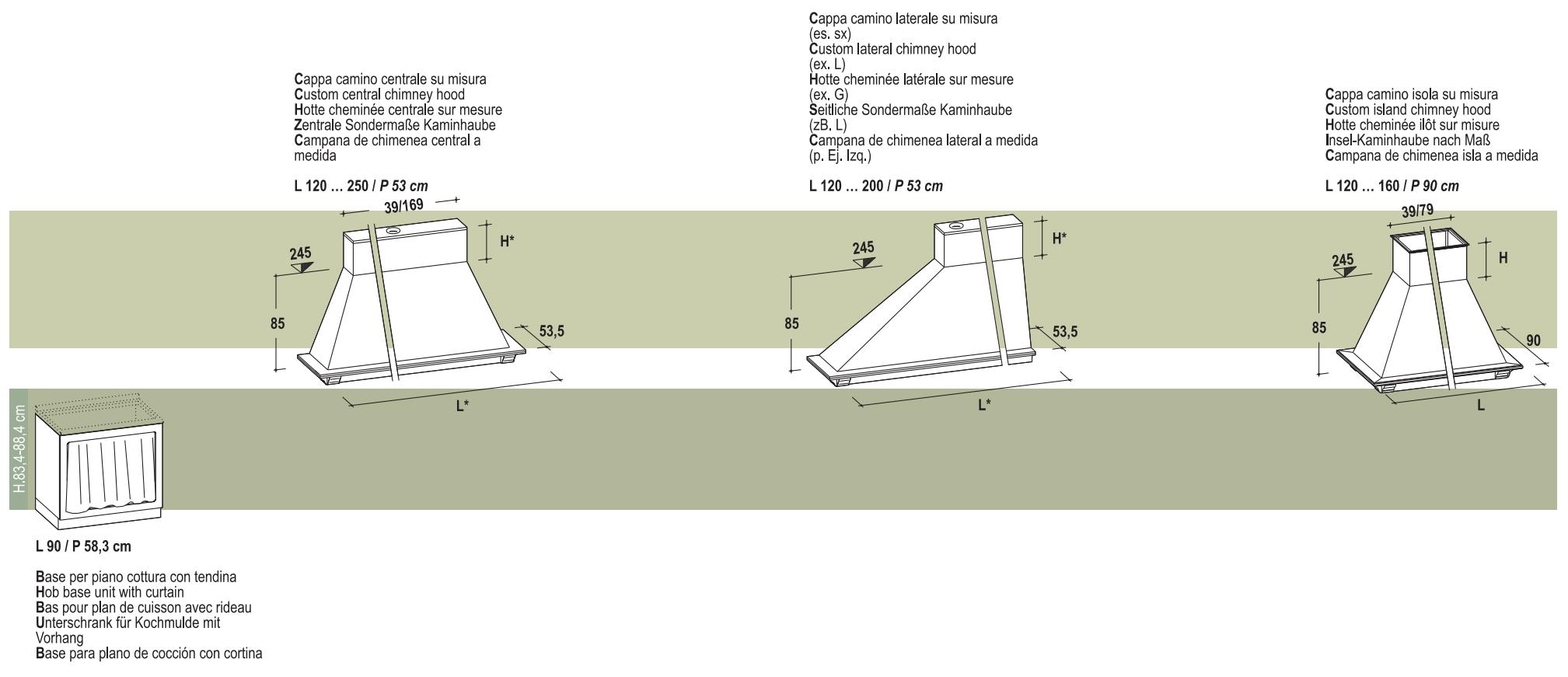
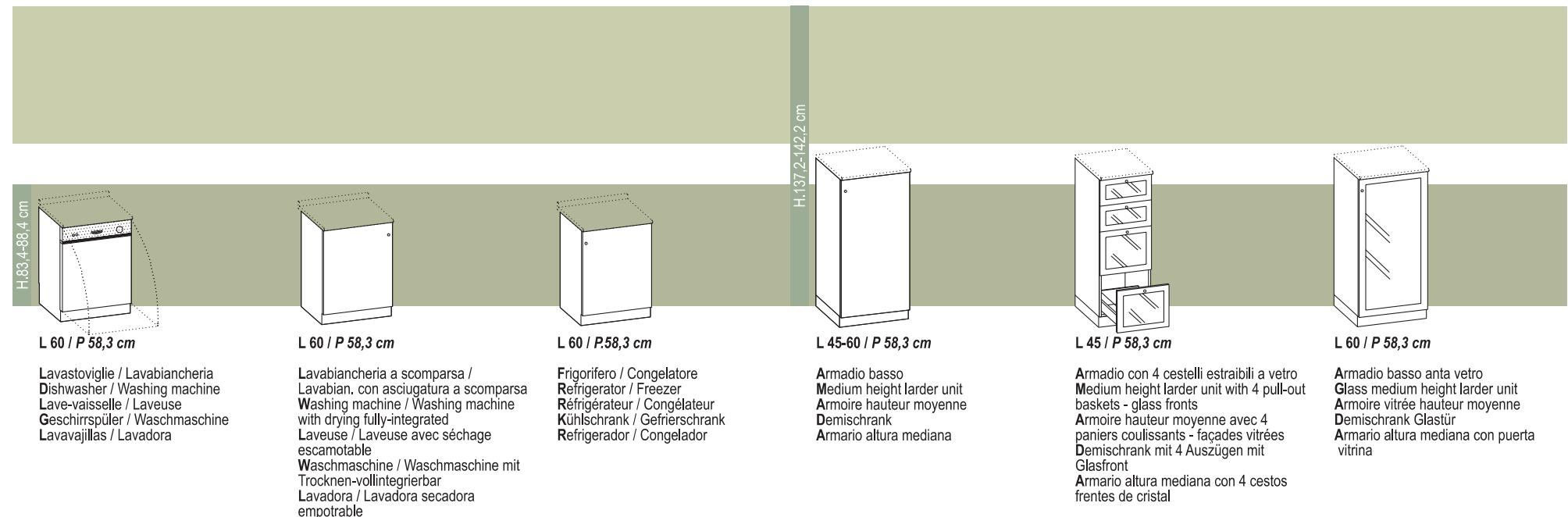
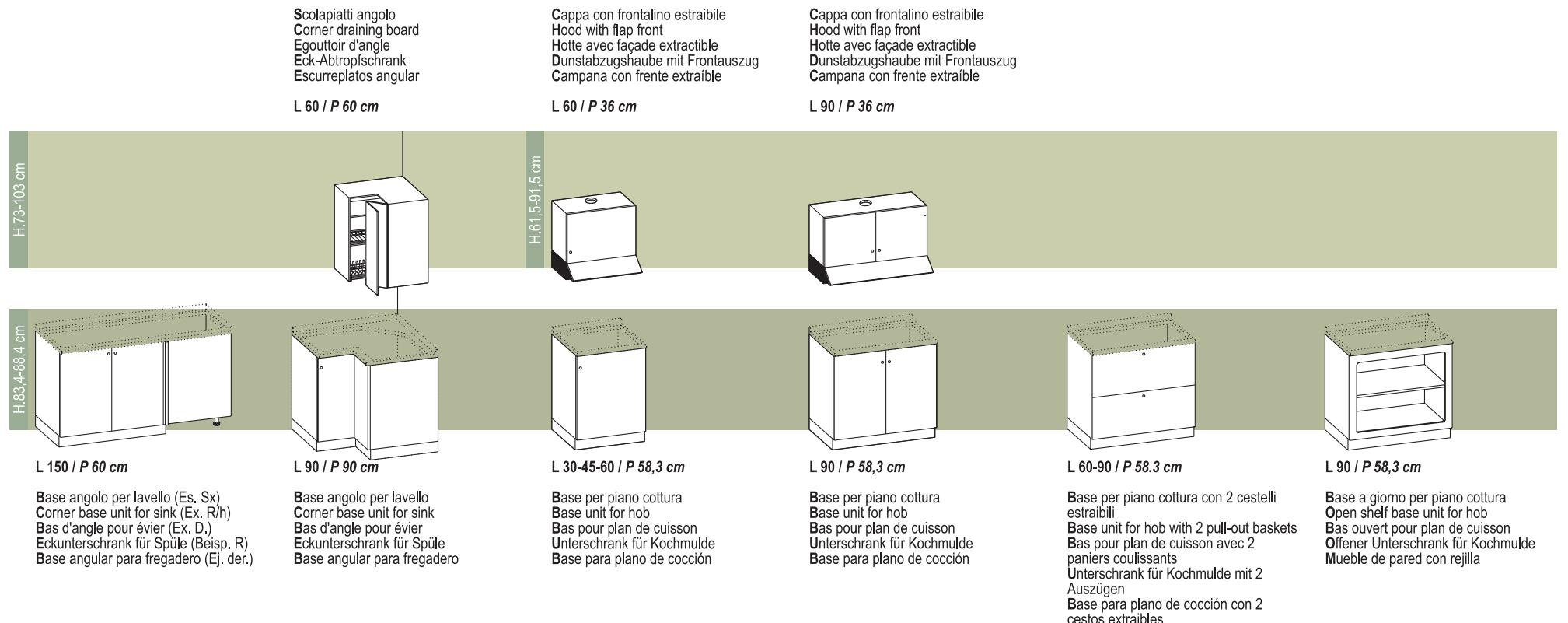
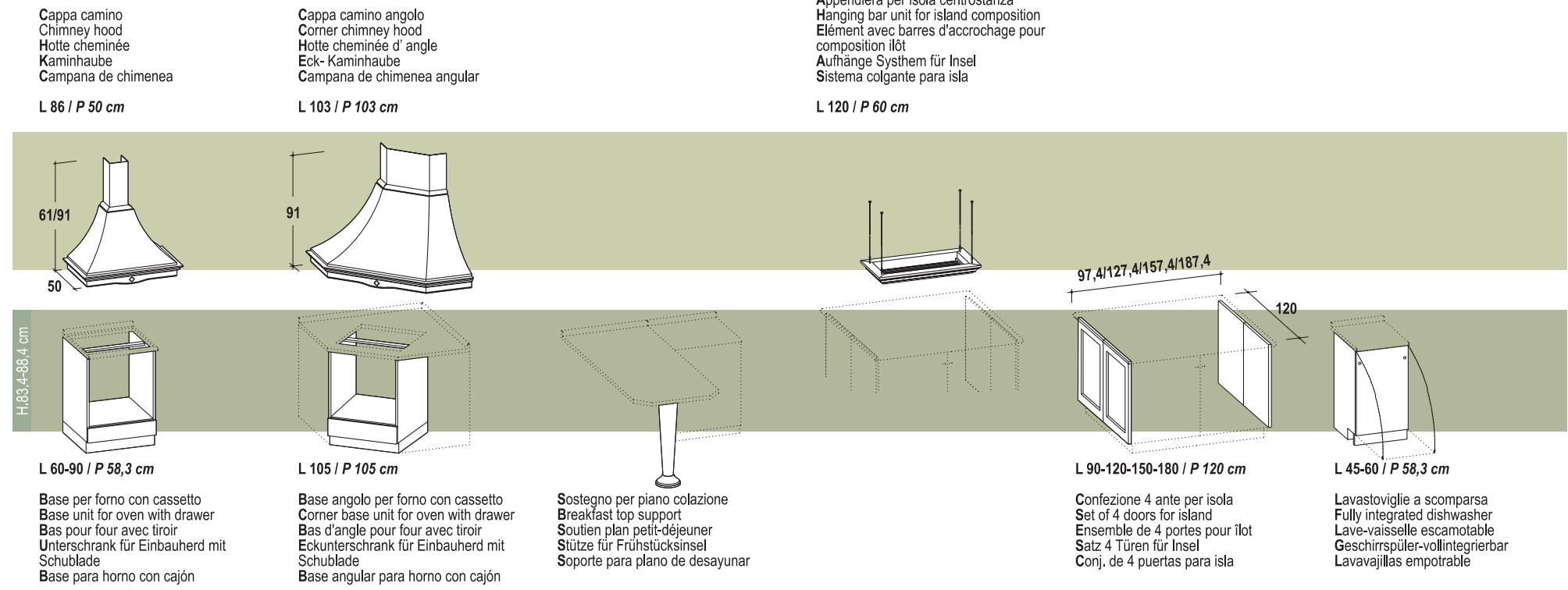
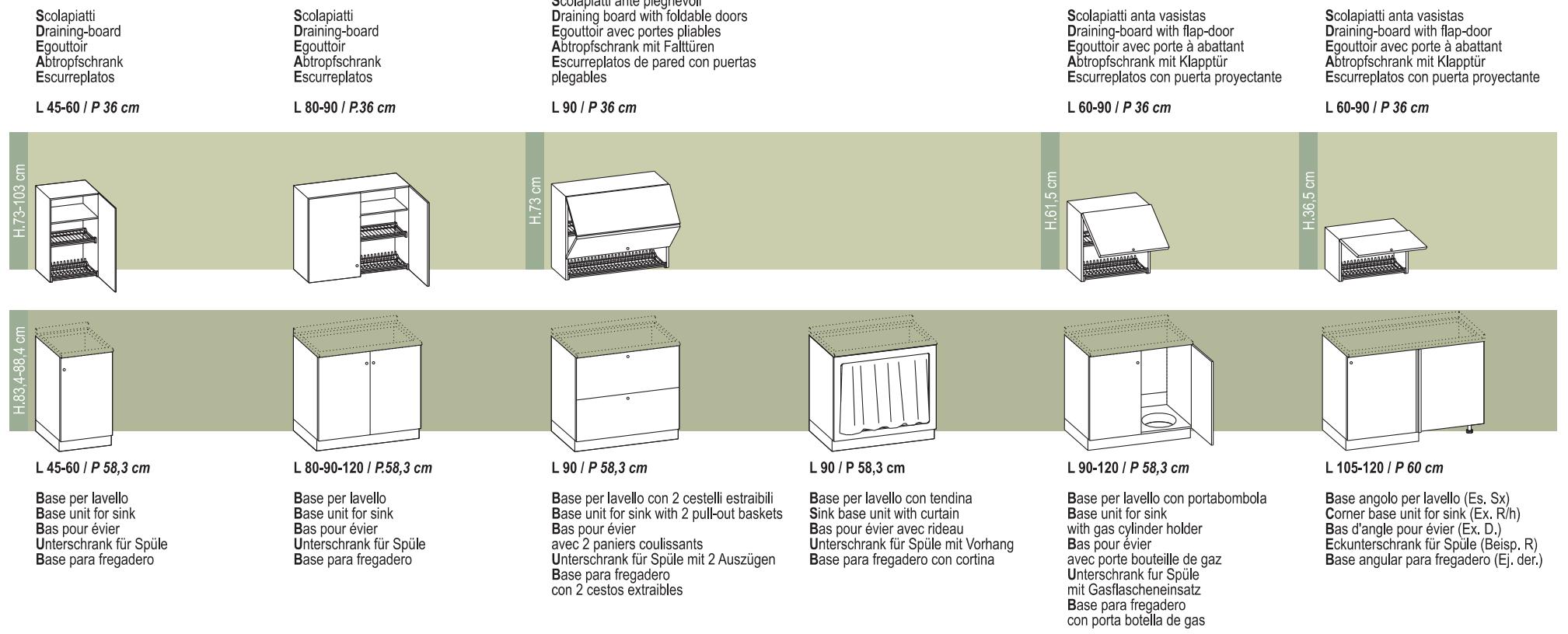
L 90 / P 36 cm

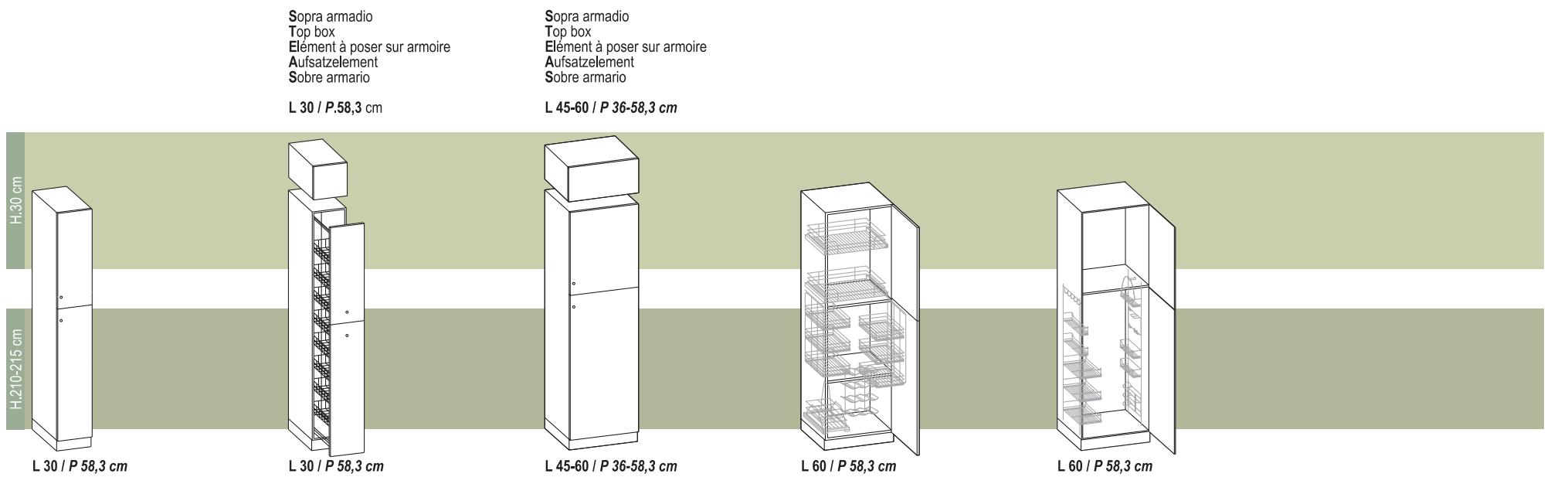


L 105 / P 60 cm	L 90-100-105-120 / P 60 cm	L 90 / P 90 cm	L 90 / P 90 cm	L 38 / P 58,3 cm	L 38 / P 58,3 cm
Base angolo con cestello estraibile (Es. Sx) Corner base unit with pull-out basket (Ex. R/h) Bas à angle avec cestello estraibile (Ex. D) Eckunterschrank mit Auszug (Beispiel R) Base angular con cesto extraible (Ej. der)	Base angolo con cestelli girevoli (Es. Sx) Corner base unit with revolving shelves (Ex. R/h) Bas à angle avec étagères pivotantes (Ex. D) Eckunterschrank mit Karussell (Beispiel R) Base angular con cesto extraible (Ej. der)	Base angolo con cestelli girevoli (Es. Sx) Corner base unit with pull-out basket (Ex. R/h) Bas à angle avec étagères pivotantes (Ex. D) Eckunterschrank mit Karussell (Beispiel R) Base angular con sistema giratorio (Ej. der)	Base angolo Corner base unit Bas à angle Eckunterschrank Base angular	Base terminale a giorno (Es. Sx) End shelf base unit (Ex. L/h) Bas terminal ouvert (Ex. G) Unterschrank offenes Abschlußelement (Beispiel L) Base terminal abierta (Ej. Izq)	Base terminale a giorno (Es. Sx) End shelf base unit (Ex. L/h) Bas terminal ouvert (Ex. G) Unterschrank offenes Abschlußelement (Beispiel L) Base terminal izquierda (Ej. Izq)



L 45 / P 36 cm	L 45 / P 36 cm	L 120 cm	L 150 cm
Base con 2 cestelli estraibili a vetro Base unit with 2 glass-fronted pull-out baskets Bas avec 2 paniers coulissants vitrés Unterschrank mit 2 Glassitzungen Base con 2 cestos extraibles de cristal	Base con 2 cassetti e cestello Base unit with 2 drawers and pull-out basket Bas avec 2 tiroirs et panier coulissant Unterschrank mit 2 Schubladen und Auszug Base con 2 cajones y cesto extraible	Base predisposta per 2/3 cestelli Base unit to fit 2/3 pull-out baskets Bas prédisposée pour 2/3 paniers coulissants Unterschrank geignet für 2/3 Auszüge Base predisposta para 2/3 cestos extraíbles	Base con 2 cassetti e cestello Base unit with 2 drawers and pull-out basket Bas avec 2 tiroirs et panier coulissant Unterschrank mit 2 Schubladen und Auszug Base con 2 cajones y cesto extraible





Sopra armadio
Top box
Élement à poser sur armoire
Aufsätzelement
Sobre armario
L 30 / P 58,3 cm
L 30 / P 58,3 cm

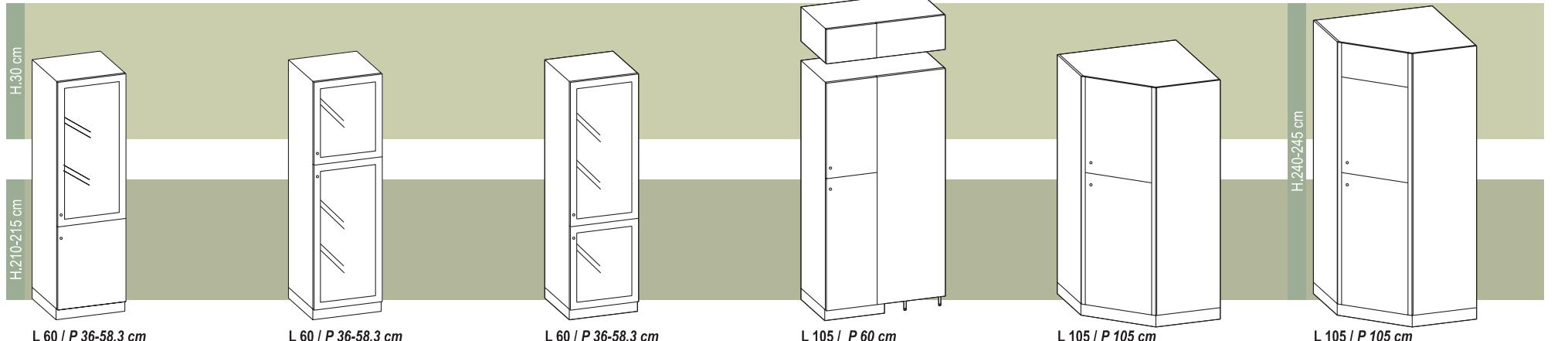
Armadio
Larder unit
Armoire
Hochschrank
Armario
Armadio con cestello astrattibile
Larder unit with pull-out basket
Armoire avec panier coulissant
Hochschrank mit Auszug
Armario con cesto extraíble

Armadio / Armadio portasopapse
Larder unit / Broom cupboard
Armoire / Armoire à balais
Hochschrank für Körbe
Armario / Armario con guarda-escoba

Armadio predisposto per cestelli
Larder unit to fit baskets
Armoire prédisposée pour paniers
Hochschrank geeignet für Körbe
Armario predisposto para cestos

Armadio predisposto per attrezzatura
porta-aspirapolvere
Larder unit to fit vacuum cleaner
equipment
Armoire prédisposée pour équipement
porte-aspirateur
Hochschrank geeignet für Staubsauger-
Ausstattung
Armario predisposto para atrezo porta-
aspirador

Sopra armadio angolo (es. Sx)
Corner top box (ex. R/h)
Élement à poser sur armoire d'angle
(exemple est D)
Aufsätzelement (abgeb. Bsp R.)
Sobre armario d'angulo
(ejemplo es der.)
L 105 / P 60 cm



Armadio ante vetro-legno
Larder unit with glass-wood doors
Armoire avec portes en verre-bois
Hochschrank mit Glas-Holzturen
Armario con puertas en cristal-madera

Armadio ante vetro
Glass larder unit
Armoire vitré
Hochschrank mit Glasfronten
Armario con puertas de cristal

Armadio angolo (es. Sx)
Corner larder unit (ex. is R/h)
Armoire d'angle (ex. est D)
Eckhochschrank (abgeb. Bsp R.)
Armario rinconero (ejemplo es der.)

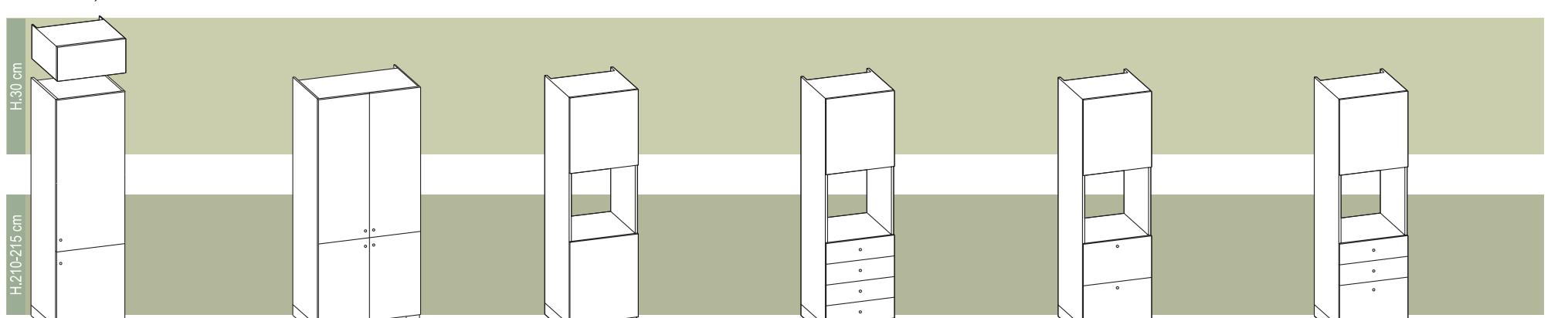
Armadio ripostiglio ad angolo (es. Dx)
Corner storage larder unit (ex. is r)
Armoire d'angle débarres (ex. est d)
Eckhochschrank (abgeb. Bsp r.)
Armario rinconero (ejemplo es der.)

Armadio alto ripostiglio ad angolo
(esempio Dx)
Corner storage larder unit (ex. is r)
Armoire d'angle débarres (ex. est d)
Eckhochschrank (abgeb. Bsp r.)
Armario rinconero (ejemplo es der.)

Armadio angolo (es. Dx)
Corner storage larder unit (ex. is r)
Armoire d'angle débarres (ex. est d)
Eckhochschrank (abgeb. Bsp r.)
Armario rinconero (ejemplo es der.)

Sopra colonna
Top box
Élement à poser sur armoire
Aufsätzelement
Sobre armario

L 60 / P 58,3 cm



Colonna frigorifero
Tall unit for refrigerator
Armoire pour réfrigérateur
Hochschrank für Kühlshrank
Columna para refrigerador

Colonna frigorifero
Tall unit for refrigerator
Armoire pour réfrigérateur
Hochschrank für Kühlshrank
Columna para refrigerador

Colonna per forno con cassetti
Tall unit for oven with drawers for single oven
Armoire avec tiroirs pour four
Hochschrank für Einbauherd
Columna para horno con cajones para horno

Colonna per forno
con 2 cassetti e cestello estensibile
Tall unit for oven with 2 drawers and pull-out basket
Armoire pour four avec 2 paniers coulissants
Hochschrank für Einbauherd mit 2 Auszügen
Columna para horno con 2 cestos extraíbles

Colonna per forno
con 2 cassetti e cestello estensibile
Tall unit for oven with 2 drawers and pull-out basket
Armoire pour four avec 2 paniers coulissants
Hochschrank für Einbauherd mit 2 Schubladen und Auszug
Columna para horno con 2 cajones y cesto extraíble

Tavoli allungabili con piano laminato
Extensible tables with laminate top
Tables à rallonges avec dessus en stratifié
Ausziehtische mit Laminatplatte
Mesas extensibles con tablero de laminado

90x90/110x70/130x80/160x80

Tavoli fissi con piano laminato
Fixed tables with laminate top
Tables fixes avec dessus en stratifié
Feste Tische mit Laminatplatte
Mesas fijas con tablero de laminado

110x70/130x80/160x80

Tavoli fissi senza piano predisposti
per altri piani
Fixed tables without top foreseen for
other tops
Tables fixes sans dessus prédisposées
pour autres dessus
Feste Tische ohne Platte, geeignet für
andere Platten
Mesas fijas sin encimera, aptas para
otras encimeras

90x90/110x70/130x80/160x80

Sedia fondino impagliato
Chair with straw seat
Chaise avec fond en paille
Stuhl mit Strohgeflecht-Sitzfläche
Silla con asiento de paja

90x90/110x70/130x80/160x80

Sgabello fondino impagliato
Stool with straw seat
Tabouret avec fond en paille
Hocker Strohgeflecht-Sitzfläche
Taburete con asiento de paja

90x90/110x70/130x80/160x80

H 30 cm

H 210-215 cm

H 240-245 cm

L 30 cm

L 60 cm

L 105 cm

L 60 cm

Tavoli e sedie
TAVOLI VERSIONE VERDE
 Basement: in multilayered wood; impagliaccato Frassino verniciato color Verde anticato.
 Gambe: in massello di Frassino verniciato color Verde anticato.

TAVOLI VERSIONE GIALLO
 Basement: in multilayered; impagliaccato Frassino verniciato color Giallo anticato.
 Gambe: in massello di Frassino verniciato color Giallo anticato.

TAVOLI VERSIONE AZZURRA
 Basement: in multilayered; impagliaccato Frassino verniciato color Azzurro anticato.
 Gambe: in massello di Frassino verniciato color Azzurro anticato.

TAVOLI VERSIONE ROVERE NATURALE
 Basement: in multilayered; impagliaccato Frassino verniciato Rovere naturale anticato.
 Gambe: in massello di Frassino verniciato colore Rovere naturale anticato.

TAVOLI VERSIONE PANNA
 Basement: in multilayered; impagliaccato Frassino verniciato Panna anticato.
 Gambe: in massello di Frassino verniciato Panna anticato.

PIANI PER TAVOLI
 Allungabile realizzato con pannello di particelle di legno, con basso contenuto di formaldeide (classe E1), rivestito di laminato disponibile in diversi colori;
 - fijo disponible en granito, mármol, compuesto, decorceramica, damatop o laminato.

PANCHE
 Realizzata con pannelli di particelle di legno, con basso contenuto di formaldeide (classe E1);
 impagliaccato Rovere verniciato Verde Anticato, Giallo Anticato, Azzurro Anticato, Rovere Naturale Anticato e Panna Anticato con seditta apribile.

Accessori

ZOCOLO
 In PVC: impagliaccato Rovere verniciato Verde Anticato, Giallo Anticato, Azzurro Anticato, Rovere Naturale Anticato e Panna Anticato.

SEDIE E SEDILI
 Sedile e schienale di Frassino linto nei colori Verde Anticato, Giallo Anticato, Azzurro Anticato, Rovere Naturale Anticato e Panna Anticato con fondo in paglia sintetica.

Panca e tavoli per panca

TAVOLI PER PANCA
 Struttura e gambe: pannelli di particelle di legno, con basso contenuto di formaldeide (classe E1);
 impagliaccato Rovere e parti in massello di Rovere verniciato Verde Anticato, Giallo Anticato, Azzurro Anticato, Rovere Naturale Anticato e Panna Anticato.

APPENDINI

Realizzata con pannelli in massello di Rovere verniciato Verde Anticato, Giallo Anticato, Azzurro Anticato, Rovere Naturale Anticato e Panna Anticato.

APPENDICI

Realizzata con pannelli di Rovere verniciato Verde Anticato, Giallo Anticato, Azzurro Anticato, Rovere Naturale Anticato e Panna Anticato con seditta apribile.

COMPONENTI PER MOBILI

In filo metallico cromato.

CERNIERE

In Acciaio con riporto galvanico di Rame e Nichel.

GRIGLIE SCOLAPIATTI

Struttura in Alluminio e PVC con griglie in Acciaio inox.

REGGIPENSILI

Struttura in plastica e gancio regolabile in Acciaio zincato, con coperchio in Acciaio nichelato.

PIEDINI

In materiale plastico ad alta resistenza con regolazione in altezza.

FONDI LAVELLO

In Alluminio o gommato.

MANGIALE

Cod. 26001 in metallo finitura Rame Anticato, Cod. 26002 in metallo finitura Bronzo Anticato, Cod. 26003 in metallo finitura Argento con inserto decorativo.

COD. 26004 in metallo finitura Argento con inserto Panna.

Cod. 26005 in metallo finitura bronzo con inserto panna.

Cod. 26011 in porcellana colore avorio.

Cod. 21402 in metallo con finiture Ottone antico.

PANNELLI IDROFUGHI

Pannello Scavolini:

Rigonfiamento dopo 24 ore - MAX.10% Norma DIN 68763.

PANNELLO V100

Rigonfiamento dopo 24 ore - MAX.12% Norma di riferimento - DIN 68763.

PIANO

Parquet di legno, spessore 30 mm, con basso contenuto di formaldeide (classe E1).

impagliaccato Rovere verniciato Verde Anticato, Giallo Anticato, Azzurro Anticato, Rovere Naturale Anticato e Panna Anticato.

PIANO

Parquet di legno, spessore 30 mm,

con basso contenuto di formaldeide (classe E1).

impagliaccato Rovere verniciato Verde Anticato, Giallo Anticato, Azzurro Anticato, Rovere Naturale Anticato e Panna Anticato.

PIANO

Parquet di legno, spessore 30 mm,

con basso contenuto di formaldeide (classe E1).

impagliaccato Rovere verniciato Verde Anticato, Giallo Anticato, Azzurro Anticato, Rovere Naturale Anticato e Panna Anticato.

PIANO

Parquet di legno, spessore 30 mm,

con basso contenuto di formaldeide (classe E1).

impagliaccato Rovere verniciato Verde Anticato, Giallo Anticato, Azzurro Anticato, Rovere Naturale Anticato e Panna Anticato.

PIANO

Parquet di legno, spessore 30 mm,

con basso contenuto di formaldeide (classe E1).

impagliaccato Rovere verniciato Verde Anticato, Giallo Anticato, Azzurro Anticato, Rovere Naturale Anticato e Panna Anticato.

PIANO

Parquet di legno, spessore 30 mm,

con basso contenuto di formaldeide (classe E1).

impagliaccato Rovere verniciato Verde Anticato, Giallo Anticato, Azzurro Anticato, Rovere Naturale Anticato e Panna Anticato.

PIANO

Parquet di legno, spessore 30 mm,

con basso contenuto di formaldeide (classe E1).

impagliaccato Rovere verniciato Verde Anticato, Giallo Anticato, Azzurro Anticato, Rovere Naturale Anticato e Panna Anticato.

PIANO

Parquet di legno, spessore 30 mm,

con basso contenuto di formaldeide (classe E1).

impagliaccato Rovere verniciato Verde Anticato, Giallo Anticato, Azzurro Anticato, Rovere Naturale Anticato e Panna Anticato.

PIANO

Parquet di legno, spessore 30 mm,

con basso contenuto di formaldeide (classe E1).

impagliaccato Rovere verniciato Verde Anticato, Giallo Anticato, Azzurro Anticato, Rovere Naturale Anticato e Panna Anticato.

PIANO

Parquet di legno, spessore 30 mm,

con basso contenuto di formaldeide (classe E1).

impagliaccato Rovere verniciato Verde Anticato, Giallo Anticato, Azzurro Anticato, Rovere Naturale Anticato e Panna Anticato.

PIANO

Parquet di legno, spessore 30 mm,

con basso contenuto di formaldeide (classe E1).

impagliaccato Rovere verniciato Verde Anticato, Giallo Anticato, Azzurro Anticato, Rovere Naturale Anticato e Panna Anticato.

PIANO

Parquet di legno, spessore 30 mm,

con basso contenuto di formaldeide (classe E1).

impagliaccato Rovere verniciato Verde Anticato, Giallo Anticato, Azzurro Anticato, Rovere Naturale Anticato e Panna Anticato.

PIANO

Parquet di legno, spessore 30 mm,

con basso contenuto di formaldeide (classe E1).

impagliaccato Rovere verniciato Verde Anticato, Giallo Anticato, Azzurro Anticato, Rovere Naturale Anticato e Panna Anticato.

PIANO

Parquet di legno, spessore 30 mm,

con basso contenuto di formaldeide (classe E1).

impagliaccato Rovere verniciato Verde Anticato, Giallo Anticato, Azzurro Anticato, Rovere Naturale Anticato e Panna Anticato.

PIANO

Parquet di legno, spessore 30 mm,

con basso contenuto di formaldeide (classe E1).

impagliaccato Rovere verniciato Verde Anticato, Giallo Anticato, Azzurro Anticato, Rovere Naturale Anticato e Panna Anticato.

PIANO

Parquet di legno, spessore 30 mm,

con basso contenuto di formaldeide (classe E1).

impagliaccato Rovere verniciato Verde Anticato, Giallo Anticato, Azzurro Anticato, Rovere Naturale Anticato e Panna Anticato.

PIANO

Parquet di legno, spessore 30 mm,

con basso contenuto di formaldeide (classe E1).

impagliaccato Rovere verniciato Verde Anticato, Giallo Anticato, Azzurro Anticato, Rovere Naturale Anticato e Panna Anticato.

PIANO

Parquet di legno, spessore 30 mm,

con basso contenuto di formaldeide (classe E1).

impagliaccato Rovere verniciato Verde Anticato, Giallo Anticato, Azzurro Anticato, Rovere Naturale Anticato e Panna Anticato.

PIANO

Parquet di legno, spessore 30 mm,

con basso contenuto di formaldeide (classe E1).

impagliaccato Rovere verniciato Verde Anticato, Giallo Anticato, Azzurro Anticato, Rovere Naturale Anticato e Panna Anticato.

PIANO

Parquet di legno, spessore 30 mm,

con basso contenuto di formaldeide (classe E1).

impagliaccato Rovere verniciato Verde Anticato, Giallo Anticato, Azzurro Anticato, Rovere Naturale Anticato e Panna Anticato.

PIANO

Parquet di legno, spessore 30 mm,

con basso contenuto di formaldeide (classe E1).

impagliaccato Rovere verniciato Verde Anticato, Giallo Anticato, Azzurro Anticato, Rovere Naturale Anticato e Panna Anticato.

PIANO

Parquet di legno, spessore 30 mm,

con basso contenuto di formaldeide (classe E1).

impagliaccato Rovere verniciato Verde Anticato, Giallo Anticato, Azzurro Anticato, Rovere Naturale Anticato e Panna Anticato.

PIANO

Parquet di legno, spessore 30 mm,

con basso contenuto di formaldeide (classe E1).

impagliaccato Rovere verniciato Verde Anticato, Giallo Anticato, Azzurro Anticato, Rovere Naturale Anticato e Panna Anticato.

PIANO

Parquet di legno, spessore 30 mm,

con basso contenuto di formaldeide (classe E1).

impagliaccato Rovere verniciato Verde Anticato, Giallo Anticato, Azzurro Anticato, Rovere Naturale Anticato e Panna Anticato.

PIANO

Parquet di legno, spessore 30 mm,

con basso contenuto di formaldeide (classe E1).

impagliaccato Rovere verniciato Verde Anticato, Giallo Anticato, Azzurro Anticato, Rovere Naturale Anticato e Panna Anticato.

PIANO

Parquet di legno, spessore 30 mm,